

SOSIALURIN

Bláðstjórn:

Villi Sørensen

tlf. 5479 — Klakksvík

Prentsmiðjan & Heygsbreyt

tlf. 1820

Jákup Lindenskov

tlf. 2209 — Tórshavn

Føroysk málspilla og málrøkt

Óføroysk—Føroysk Orðabók

Annað bind er útkomið nú til ólavs-vøku.

I. bind er 416 bladsíður og kostar 50 kr; innb. 60 kr.

II. bind er 416 bladsíður og kostar 55 kr; innb. 65 kr.

og fæst hjá

Jógvani við Ánna

Máltr. 2690

Lýsing

um sundurbýting av Nes kommunu

Í málinum um sundurbýting av Nes kommunu læt Føroya Landsstýri skipa fyri fólkaatkvøðu 21. dec. 1965. Fólkaatkvøðan varð lýst at fara fram eftir kommunalval-lógini. Úrslitið varð, 380 jastemmur og 224 neistemmur.

Fólkaatkvøðan visir tí, at Nes kommunu er býtt sundur, men við tað, at hetta enn ikki er lýst, vilja vit her við lýsa Nes kommunu bytta sundur eftir hagamarki millum Glyvur og Toftir.

Toftir, tann 26. juli 1966.

Borgaranevndin.

Afspærring

Under kaproningen den 28. juli d. å. vil den vestlige del af havnen i Tórshavn blive afspærret.

Det afspærrede område afgrænses af en linie fra Tinganes til en flagbøje vest for molehovedet, derfra til en flagbøje sydost for molehovedet og fra sidstnævnte vinkelret på land.

Indenfor det afspærrede område må foruden kaproningsbåde kun befinde sig fartøjer, der har havnevæsenets tilladelse hertil.

Overtrædelse af foranstående vil kunne straffes i medfør af § 6 i lov nr. 55 af 13. april 1894 indeholdende bestemmelser om politiet på Færøerne.

POLITIMESTEREN PÅ FÆRØERNE, den 19. juli 1966.

sign. Jørgen Larsen.

Mannfólkaklæði til ólavsøku



Til Ólavsøku hava vit hópin av MANNFÓLKAKLÆÐUM, m. a.:

KLÆDNINGAR

heilullint enskt kamgarn, heilullint twist og terylene í vøkrum litum, alt úr besta tilfari.

FRAKKAR

Lættir terylene frakkar (kunnu eisini fáast við leysum ullfóðri), diolenfrakkar, gabardinefrakkar, prisurin er frá kr. 185,— til 306,—.

JAKKAR

Ein hópur av jakkum, tweed, twist og terylene, myrkir og ljósir; vit hava altíð ein jakka, sum passar tygum væl.

BUKSUR

Buksur hava vit altíð í størsta úrvali, diolen, terylenka, polyester og terylene, ymsir litir, allar støddir. kr. 68,— til 146,—.



Fyri at verða vælklæddur má eisini skjúrtan vera í lagi, STAR-MOUNT skjúrtan er dygdar skjúrta, vøkur og løtt at halda. Fæst í nylon og í strúkifrium poplin.

DERA skjúrtur, hvítar og kulørtar, perlon og poplin.

VAN HEUSEN skjúrtur við leysari flipp, fæst eisini við knekkflipp.

PYJAMAS, SLOBROKKAR, ull, frotté og silki.

Pyramid lummatúrriklæði, hvít og kulørt (hvít fáast eisini við bókstavi í).

Annars hava vit so at siga alt, einum MANNFÓLKI tørvar fyri at vera vælklæddur, m. a. troygjur, slips, hosur, selar, reimar, høgur og hattar.

Mannfólk keypa klæðini

hjá KISSA Tórshavn
ALT TIL MANNFÓLK...

Órval verður sent,

Ringið tlf. 1395

Føroysk málspilla ...

(Framhald frá 1. síðu)

ingin skal sigast; men torført er at finna fram til rætta føroyska orðalagið, tí vit ikki hava átt hitt neyðuga hjálpartilfarið á hesum øki.

»Føroysk málspilla og málrøkt« verður tí ein ómetiligt arbeiði millum stúðul hjá øllum teimum, ið skulu festa orð á blað — og sjálvandi eisini hjá teimum, ið fegin vilja málbera seg væl í dagligari talu.

Jógvan við Ánna er farin igjøgnum rúgvismikið tilfar fyri at finna fram til tey rætta orðini, ið skulu

beina burtur málspillurnar. Í árávis lisið tey føroysku blóðini, og lisið og kannað hópin av bókum av ymskum slag.

Á tann hátt kann hann tí í bókverki sínum vísa á, hvaðan málrøktarorðini eru funnin — bara hetta sigur okkum, hvussu ómetiligt arbeiði liggur aftaná hetta stóra orðasavn.

Tað er eingin ivi um, at Jógvan við Ánna er farin varliga og skynsamliga fram við arbeiði sínum; tað kennist á hvørjari frágreiðing, hann festir aftrat teimum einstøku orðunum.

Tað man sum heild vera við stør um tóksemi, at fólk taka ímóti hesum valaverki, sum væl og virðiliga laðar uppí eitt hitt størsta liðið á málspillugarðinum mikla.

Prentverkið er hitt besta, og tað er Landsprentsmiðjan, ið greitt hevur arbeiðið úr hondum.

HJARTALIGA TAKKI eg øllum, sum mintust meg á 80 ára føðingardegi mínum. — Tøkk fyri blómur, telegrammir og heilsanir á annan hátt.

Tórshavn, 25. juli 1966.

Valdemar Ejde.